



Systemy IBM - iSeries

Połączenie z iSeries

Poznananie aplikacji iSeries Navigator

Wersja 5 Wydanie 4





Systemy IBM - iSeries

Połączenie z iSeries

Poznawanie aplikacji iSeries Navigator

Wersja 5 Wydanie 4

Uwaga

Przed skorzystaniem z tych informacji oraz produktu, którego dotyczą, należy przeczytać informacje zawarte w sekcji “Uwagi”, na stronie 23.

Wydanie siódme (luty 2006)

To wydanie dotyczy wersji 5, wydania 4, modyfikacji 0 systemu operacyjnego IBM i5/OS (numer produktu 5722-SS1) i wszystkich kolejnych wydań i modyfikacji, chyba że zostanie podane inaczej w kolejnych wydaniach. Wersja ta nie działa na wszystkich modelach komputerów z procesorem RISC ani na modelach z procesorem CISC.

© Copyright International Business Machines Corporation 1998, 2006. Wszelkie prawa zastrzeżone.

Spis treści

Zapoznanie się z aplikacją iSeries

Navigator 1

Co nowego w wersji V5R4 programu iSeries Navigator . . . 3

Pliki PDF do wydrukowania 4

iSeries Navigator - Wykaz funkcji udostępnianych w kolejnych wydaniach 4

Wymagania dotyczące instalowania programu iSeries

Navigator 17

Instalowanie aplikacji iSeries Navigator 17

Wskazówki instalacyjne 18

Praca z programem iSeries Navigator 18

Informacje pokrewne dotyczące aplikacji iSeries Navigator 20

Dodatek. Uwagi 23

Znaki towarowe 24

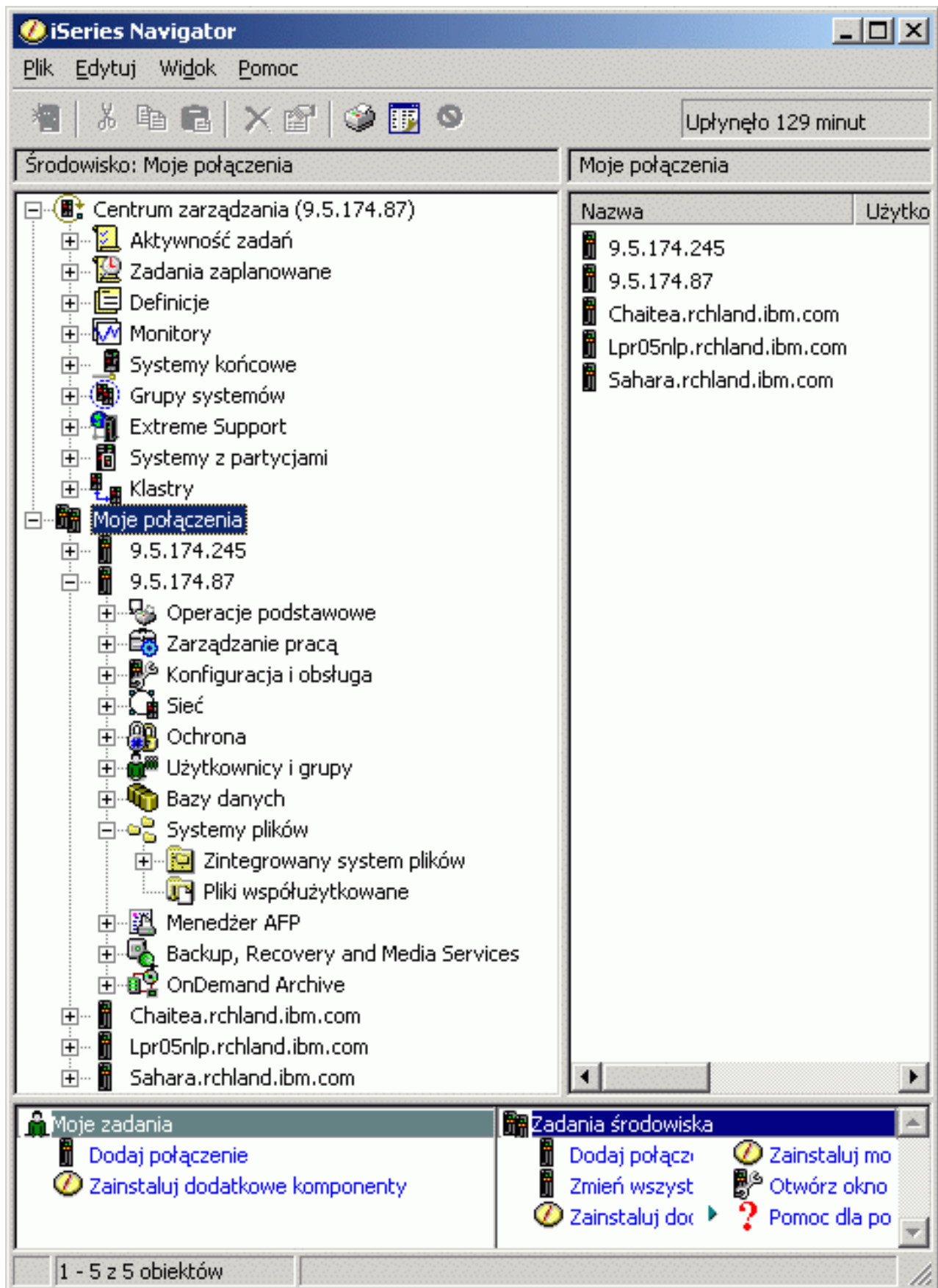
Warunki. 25

Zapoznanie się z aplikacją iSeries Navigator

Program iSeries Navigator to potężny graficzny interfejs dla klientów Windows.

Za pomocą programu iSeries Navigator można zarządzać i administrować serwerami za pomocą narzędzi graficznych.

Oto przykład głównego okna programu iSeries Navigator:



W tym przykładzie można zobaczyć widok drzewa hierarchicznego programu iSeries Navigator w panelu po lewej stronie okna. Jest to interfejs dobrze znany użytkownikom pracującym w środowisku graficznym. Dzięki niemu wielu użytkowników nie musi uczyć się już interfejsu znakowego. Funkcje programu iSeries Navigator obejmują poruszanie się po systemie, konfigurowanie go, zarządzanie systemami i monitorowanie. Szczegółowe instrukcje na temat wykonywania poszczególnych zadań za pomocą programu iSeries Navigator zawiera pomoc elektroniczna programu iSeries Navigator.

Co nowego w wersji V5R4 programu iSeries Navigator

Podsumowanie nowych i zmienionych informacji znajduje się Centrum informacyjnym V5R4 dla programu iSeries Navigator.

Nowe i zmienione informacje w wersji V5R4 Centrum informacyjnego dla programu iSeries Navigator obejmują:

Wymagania dotyczące instalowania programu iSeries Navigator

Zaktualizowane wymagania dotyczące sprzętu i oprogramowania.

iSeries Navigator - Wykaz funkcji udostępnianych w kolejnych wydaniach

Tabela ta (pokazująca, które funkcje są dostępne w każdym wydaniu systemu i5/OS), wcześniej dostępna na stronie WWW dotyczącej programu iSeries Navigator, jest teraz częścią Centrum informacyjnego iSeries. Podczas korzystania z programu iSeries Navigator można przekonać się, że to, jakie funkcje są dostępne dla dowolnego serwera iSeries, z którym nawiązano połączenie, zależy od tego, która wersja systemu i5/OS jest na nim uruchomiona.

Zadania programu iSeries Navigator w sieci WWW

Możliwe jest teraz uzyskanie dostępu i wykonywanie niektórych zadań programu iSeries Navigator poprzez przeglądarkę WWW. Interfejs może wyglądać inaczej, ale zadania, które można wykonać są takie same. Następujące funkcje programu iSeries Navigator są dostępne poprzez sieć WWW:

- Komunikaty, Zadania, Wydruki (w sekcji Operacje podstawowe);
- Zadania aktywne, Zadania serwera, Kolejki wyjściowe oraz Podsystemy (w sekcji Zarządzanie pracą);
- Wartości systemowe i Zarządzanie czasem (w sekcji Konfiguracja i obsługa);
- Obiekty bazy danych (w sekcji Bazy danych).

Konsola Intelligent Agents

Administratorzy systemu mogą teraz zarządzać jednym lub kilkoma agentami ABLE (Agent Building and Learning Environment - Środowisko tworzenia i uczenia agentów) w pojedynczym systemie lub uzyskać dostęp do platformy rozproszonej. Jest to nowy temat w Centrum informacyjnym iSeries, który oferuje więcej informacji o agentach ABLE, konfigurowaniu środowiska agenta i korzystaniu z konsoli Intelligent Agents programu iSeries Navigator.

Oprócz informacji zawartych w tabeli Wykaz funkcji udostępnianych w kolejnych wydaniach poniższa sekcja zawiera więcej informacji na temat nowych funkcji dostępnych w wersji V5R4 programu iSeries Navigator:

Serwis WWW iSeries Technical Support

W sekcji Library (Biblioteka) w pasku nawigacyjnym po lewej stronie, w opcji iSeries Technical Overviews można znaleźć więcej informacji technicznych dotyczących nowych funkcji w programie V5R4.

Pomoc elektroniczna programu iSeries Navigator



W programie iSeries Navigator kliknij **Pomoc** → **Tematy pomocy** → **Co nowego?**, aby zapoznać się ze wszystkimi nowymi funkcjami dostępnymi w tym wydaniu programu iSeries Navigator.

Patrz także:

- iSeries Navigator for Wireless -- Co nowego w wersji V5R4
- Zadania programu iSeries Navigator w sieci WWW -- Co nowego w wersji V5R4
- Centrum Zarządzania -- Co nowego w wersji V5R4

W jaki sposób zorientować się, które informacje zostały dodane lub zmienione

Aby łatwiej było zobaczyć wprowadzone zmiany techniczne, w dokumencie tym używa się:

- symbolu  do oznaczenia miejsca, w którym zaczynają się informacje nowe i zmienione,
- symbolu  do oznaczenia miejsca, w którym kończą się informacje nowe lub zmienione.

Więcej informacji na temat nowości i zmian w tej wersji zawiera dokument Informacje dla użytkowników.







Pliki PDF do wydrukowania

Informacje o przeglądaniu i drukowaniu niniejszych informacji w formacie PDF.

Aby wyświetlić lub pobrać wersję PDF tego dokumentu, wybierz Zapoznanie się z programem iSeries Navigator (około 422 kB).

Inne informacje

Można także przejrzeć i wydrukować jeden z poniższych dokumentów PDF zawierających dokumentację techniczną:


- Managing OS/400 with Operations Navigator V5R1 Volume 1: Overview and More 
- Managing OS/400 with Operations Navigator V5R1 Volume 2: Security 
- Managing OS/400 with Operations Navigator V5R1 Volume 3: Configuration and Service 
- Managing OS/400 with Operations Navigator V5R1 Volume 4: Packages and Products 
- Managing OS/400 with Operations Navigator V5R1 Volume 5: Performance Management 
- Managing OS/400 with Operations Navigator V5R1 Volume 6: Networking 

Zapisywanie plików PDF

Aby zapisać plik PDF w celu przeglądania i drukowania:

1. Kliknij prawym przyciskiem myszy plik PDF w przeglądarce (kliknij prawym przyciskiem myszy odsyłacz powyżej).
2. Jeśli używana jest przeglądarka Internet Explorer, kliknij **Zapisz element docelowy jako**. Jeśli używana jest przeglądarka Netscape Communicator, kliknij **Zapisz odsyłacz jako**.
3. Wybierz katalog, w którym ma zostać zapisany plik PDF.
4. Kliknij **Zapisz**.

Pobieranie programu Adobe Acrobat Reader

Do przeglądania lub wydrukowania tych dokumentów potrzebny jest program Adobe Acrobat Reader. Jego kopię można pobrać z serwisu WWW firmy Adobe (www.adobe.com/products/acrobat/readstep.html) .

iSeries Navigator - Wykaz funkcji udostępnianych w kolejnych wydaniach

Podczas korzystania z programu iSeries Navigator w wersji V5R4 można przekonać się, że to, jakie funkcje są dostępne dla dowolnego serwera iSeries, z którym nawiązano połączenie, zależy od tego, która wersja systemu i5/OS jest na nim uruchomiona. Tabela w tej sekcji przedstawia funkcje dostępne w każdym wydaniu systemu i5/OS.




Funkcja	Opis	V5R2	V5R3	V5R4
Centrum Zarządzania Centrum Zarządzania	Zarządzanie wieloma serwerami iSeries.			
Monitory	Monitory systemów - monitorują w czasie rzeczywistym wydajność jednego lub kilku serwerów iSeries.			
	Monitory zadań - monitorują zadania na jednym lub kilku serwerach iSeries.			
	Monitory zadań - monitorują zadania na jednym lub kilku serwerach iSeries.			
	Monitory aktywności B2B - monitorują transakcje B2B.			
	Monitory plików - monitorują, czy pliki zostały zmienione lub czy występują w nich określone łańcuchy znaków.			
	Wykres historii - graficzny widok danych dotyczących wydajności zgromadzonych w ciągu ostatnich dni, tygodni, miesięcy lub lat.			
Komendy	Umożliwia uruchamianie i zapisywanie komend.			
Pakiety	Umożliwia tworzenie, zapisywanie i rozpowszechnianie obiektów.			
Zasoby sprzętu i oprogramowania	Umożliwiają zbieranie i wyświetlanie zasobów.			
Zasoby poprawek	Umożliwiają zarządzanie poprawkami oprogramowania (PTF).			
Planowanie	Umożliwia planowanie zadań Centrum Zarządzania.			
Usługi zbierania informacji	Umożliwia zebranie danych dotyczących wydajności.			

Funkcja	Opis	V5R2	V5R3	V5R4
Wartości systemowe	Można wyświetlać, zmieniać i rozpowszechniać wartości systemowe.			
Administrowanie rozproszonymi grupami i użytkownikami	Umożliwia tworzenie i rozpowszechnianie użytkowników i grup.			
Instalowanie programu licencjonowanego	Umożliwia tworzenie programów licencjonowanych i poprawek, rozprowadzanie ich i instalowanie.			
Usługa Extreme Support	Bezpieczna, spersonalizowana usługa i elektroniczna pomoc techniczna.			
Obsługa SSL	Umożliwia bezpieczne transmisje pomiędzy systemem centralnym a systemami końcowymi.			
	Rozszerzony protokół SSL i uwierzytelnianie - umożliwia wpisanie się w jednym systemie i bycie rozpoznawanym w innych.			
Synchronizacja daty i czasu	Umożliwia synchronizowanie systemowej daty i godziny w sieci serwerów iSeries za pomocą funkcji Porównanie i aktualizacja wartości systemowych.			
Cluster Proven	Zapewnia Centrum Zarządzania wysoką dostępność podczas pracy w środowisku klastrów.			
Synchronizowanie konfiguracji EIM i Kerberos	Kreator synchronizowania funkcji umożliwia powielanie konfiguracji EIM i Kerberos z systemu modelowego do systemów końcowych.			
iSeries Navigator for Wireless				
iSeries Navigator for Wireless	Umożliwia zdalne monitorowanie wydajności systemu i jego stanu.			
Zadania iSeries Navigator w sieci WWW				
Zadania iSeries Navigator w sieci WWW	Umożliwia wybór zadań programu iSeries Navigator bezpośrednio z poziomu przeglądarki WWW.			
Proste czynności	Zarządzanie komunikatami, zbiorami wydruku, drukarkami i zadaniami w systemie i5/OS.			
	Komunikaty			
	Drukarki			

Funkcja	Opis	V5R2	V5R3	V5R4
	Zbiór wydruku			
	Zadania			
Wiersz komend	Podpowiedź dla komend CL w sieci WWW.			
Zarządzanie pracą	Zarządzanie codziennymi zadaniami systemowymi i obciążeniem.			
	Aktywne zadania			
	Zadania serwera			
	Kolejki zadań			
	Podsystemy			
	Kolejki wyjściowe			
	Pule pamięci			
	Status systemu			
Baza danych	Administrowanie bazą danych DB2 Universal Database for iSeries z sieci WWW.			
	Tabele, obiekty, widoki, kroniki i indeksy			
	Ograniczenia			

Funkcja	Opis	V5R2	V5R3	V5R4	
	Sekwencje				
	Procedury i pakiety SQL				
	Schematy				
	Monitory wydajności bazy danych				
	Importowanie i eksportowanie danych				
Sprzęt	Zarządzanie sprzętem serwera iSeries z sieci WWW.				
	Konfiguracja i obsługa				
Sieć	Zarządzanie konfiguracją TCP/IP systemu i5/OS i komunikacją z sieci WWW.				
	Serwery TCP/IP				
	Kreator połączenia standardowego				
Inteligentni agenci Obsługa inteligentnych agentów	Tworzenie i zarządzanie autonomicznymi agentami Java w celu obsługi serwerów iSeries.				
Administrowanie aplikacjami	Administrowanie aplikacjami	Kontrolowanie dostępu użytkowników do funkcji.			
Administrowanie dodatkami	Umożliwia sterowanie dostępem użytkowników do modułów dodatkowych programu iSeries Navigator.				
Centralne administrowanie	Umożliwia zdefiniowanie systemu administracyjnego w celu scentralizowania ustawień administrowania aplikacjami.				

Funkcja	Opis	V5R2	V5R3	V5R4
Proste czynności Proste czynności	Umożliwia zarządzanie listami komunikatów, zbiorami wydruku i drukarkami.			
Komunikaty	Praca z komunikatami.			
Drukarki	Zarządza drukarkami.			
Zbiór wydruku	Praca z wydrukami.			
	Wycinanie, kopiowanie, wklejanie, przeciąganie i upuszczanie, zbiory wydruku.			
AFP Workbench Viewer	Wyświetlenie zbioru wydruku.			
Zadania	Praca z zadaniami użytkowników.			
Protokoły zadania	Wyświetlanie protokołu zadania dla zadania.			
Wiersz komend Graficzny wiersz komend CL	Podpowiedź dla komend CL w programie iSeries Navigator.			
Zarządzanie pracą Zarządzanie pracą	Umożliwia zarządzanie pracą systemu i dziennym obciążeniem systemu.			
Aktywne zadania	Praca z zadaniami aktywnymi			
	Stos wywołań - Wyświetla stos wywołań aktywnego zadania.			
	Lista bibliotek - Wyświetla listę bibliotek aktywnego zadania.			
	Zablokowane obiekty - Praca z blokadami obiektów w aktywnym zadaniu.			

Funkcja	Opis	V5R2	V5R3	V5R4
	Otwarte obiekty biblioteki - Umożliwia wyświetlenie i pracę z otwartymi obiektami biblioteki w aktywnym zadaniu.			
	Otwarte obiekty systemu plików - Umożliwia wyświetlenie i pracę z otwartymi obiektami systemu plików w aktywnym zadaniu.			
	Statystyki wydajności - Monitorowanie wydajności zadań za pomocą Statystyk wydajności.			
	Wątki - Praca z wątkami uruchomionymi w aktywnym zadaniu.			
	Transakcje - Praca z transakcjami podłączonymi do aktywnego zadania.			
	Ostatnia instrukcja SQL - Praca z ostatnią instrukcją SQL, która była uruchomiona przez aktywne zadanie.			
Zadania serwera	Praca z zadaniami serwera.			
Kolejki zadań	Praca z kolejkami zadań aktywnych i wszystkich.			
Podsystemy	Praca z aktywnymi podsystemami.			
Pule pamięci	Praca z pulami pamięci.			
Kolejki wyjściowe	Praca z wszystkimi kolejkami wyjściowymi w systemie.			
Status systemu	Umożliwia szybkie i łatwe sprawdzenie statusu systemu.			
Sprzęt Konfiguracja i usługi	Umożliwia zarządzanie sprzętem i oprogramowaniem w systemie.			

Funkcja	Opis	V5R2	V5R3	V5R4
	Wartości systemowe - Praca ze wszystkimi wartościami systemowymi.			
	Zarządzanie czasem - Umożliwia ustawienie czasu i zarządzanie strefami czasowymi.			
	Zasoby sprzętu - Wyświetla sprzęt zainstalowany w systemie.			
	Zasoby oprogramowania - Wyświetla oprogramowanie zainstalowane w systemie.			
	Protokół historii - Wyświetlenie komunikatów w protokole historii systemu.			
Zarządzanie dyskami	Umożliwia zarządzanie jednostkami dyskowymi w systemie.			
	Praca z bilansowaniem, statusem i pojemnością jednostek dyskowych.			
	Zarządzanie jednostkami dyskowymi, urządzeniami HSM i kompresją. Umożliwia dodawanie, przenoszenie i usuwanie jednostek dyskowych.			
	Konfigurowanie i zarządzanie niezależnymi pulami dyskowymi.			
	Graficzne wyświetlanie - Wyświetla wszystkie jednostki dyskowe w zestawie z kontrolą parzystości, pary lustrzane, aktywne i inne.			
	Drukowanie widoku graficznego.			
	Zestawy z kontrolą parzystości - Uruchamianie, zatrzymywanie i resynchronizacja parzystości.			
	Zestawy z kontrolą parzystości - Zmiana optymalizacji parzystości.			
	Geograficzna kopia lustrzana - Umożliwia tworzenie kopii lustrzanych niezależnych pul dyskowych w innych systemach.			







Funkcja	Opis	V5R2	V5R3	V5R4
Konfigurowanie LPAR	Umożliwia konfigurowanie i zarządzanie partycjami lokalnymi.			
Konfigurowanie prostego klastra	Konfigurowanie i zarządzanie dwuwęzłowymi klastrami.			
Napędy taśm	Obsługa autonomicznych napędów taśm i bibliotek taśm.			
	Katalogi napędu taśm.			
	Wirtualne napędy taśm.			
Sieć Funkcje sieciowe	Umożliwia zarządzanie konfigurowaniem w systemie i5/OS protokołu TCP/IP i innych interfejsów komunikacyjnych za pomocą kreatorów, konfigurowanie nowych serwerów oraz uruchamianie serwerów w jednym kroku podczas startu protokołu TCP/IP.			
	Dostęp do aplikacji internetowych serwera iSeries, takich jak IBM Web Administration for iSeries.			
	Zarządzanie komunikacją punkt z punktem.			
	Konfigurowanie interfejsu TCP/IP i zarządzanie nim.			
	Konfigurowanie aplikacji serwera i zarządzanie nimi, w tym: DNS, DHCP, iSeries NetServer, NFS, DCE, serwerem katalogów (LDAP).			
	Konfigurowanie ochrony IP i zarządzanie nią.			
	Konfigurowanie wirtualnej sieci prywatnej (VPN).			
	Zarządzanie dodatkowymi interfejsami IP i typami linii (na przykład PPP) poprzez L2TP i ISDN, WAN i bezprzewodowe IP.			

Funkcja	Opis	V5R2	V5R3	V5R4
	Zarządzanie jakością usług TCP/IP.			
	NetStat - Szczegółowe informacje o aktywności interfejsów, tras, połączeń i interfejsów fizycznych.			
Odwzorowanie tożsamości dla przedsiębiorstwa (EIM)	Tanie, międzyplatformowe pojedyncze wpisywanie się.			
	Tworzenie i zarządzanie zasadami odwzorowania.			
	Testowanie odwzorowania EIM.			
	Obsługa x.509 i certyfikatów cyfrowych.			
Zintegrowane środowiska operacyjne				
Zintegrowane systemy operacyjne i środowiska	Zarządzanie serwerem Windows na zintegrowanym serwerze xSeries.			
	Obsługa zintegrowanych serwerów xSeries.			
	Zarządzanie serwerem zintegrowanym - uruchamianie i zatrzymywanie serwerów zintegrowanych, wyświetlanie ich statusu.			
	Zarządzanie użytkownikami i pamięcią na dysku dla serwerów zintegrowanych.			
	Zarządzanie zintegrowanymi serwerami AIX i Linux.			
	Obsługa serwerów xSeries i BladeCenters za pomocą technologii iSCSI.			
Ochrona				
Ochrona	Uprawnienia do obiektu i wartości systemowe związane z ochroną.			
Uprawnienia	Zarządzanie uprawnieniami do obiektu.			

Funkcja	Opis	V5R2	V5R3	V5R4
Strategie ochrony	Obsługa ochrony i strategii ochrony.			
Kreator konfiguracji ochrony	Konfigurowanie ochrony.			
Użytkownicy i grupy	Zarządzanie użytkownikami i grupami systemu i5/OS.			
Obsługa SSL	Umożliwia używanie protokołu SSL do zabezpieczenia aplikacji serwera iSeries.			
Usługa uwierzytelniania sieciowego	Łatwe tworzenie i zarządzanie biletami Kerberos do uwierzytelniania użytkowników			
	Tworzenie i zarządzanie wpisami w tabeli keytab.			
Podpisywanie obiektów i weryfikacja podpisów				
Baza danych Obsługa baz danych	Administrowanie bazą danych DB2 Universal Database (UDB) for iSeries.			
Wiele baz danych	Wiele baz danych jest teraz obsługiwanych przy użyciu niezależnych pul dyskowych.			
Zarządzanie obiektami DB2 UDB	Praca ze skomplikowanymi obiektami, procedurami i funkcjami.			
	Tabele, widoki, kroniki, indeksy i aliasy.			
	Obiekty sekwencji, tabele partycjonowane, sprawdzanie ograniczeń oczekujących, tabele materializowanych zapytań i inne.			
	Obiekty organizowane przez kontener.			
Reorganizowanie tabel	Zatrzymywanie, wznowianie i wyświetlanie postępu reorganizowania tabel.			

Funkcja	Opis	V5R2	V5R3	V5R4
SQL	Tworzenie, zapisywanie i uruchamianie skryptów SQL.			
	Zbieranie i wyświetlanie danych wydajności SQL za pomocą monitorów wydajności SQL.			
	Wyświetlanie instrukcji SQL używanych do wykonania czynności w bazie danych za pomocą funkcji Pokaż SQL.			
	Obsługa bibliotek została rozszerzona o obsługę schematu obiektu SQL.			
Visual Explain	Graficzny opis zapytań.			
Database Navigator	Graficzny opis bazy danych.			
iSeries Graphical Debugger	Uruchamiany z poziomu skryptów SQL.			
Centrum kontroli poprawności	Używanie schematów SQL do sprawdzenia ograniczeń wielkości tabeli.			
Doradca indeksów	Wyświetlenie informacji o zalecanych indeksach z CQE i SQE.			
Zintegrowany system plików (IFS)				
Zintegrowany system plików	Praca ze zintegrowanym systemem plików serwera iSeries.			
	Wycinanie, kopiowanie, wklejanie, tworzenie i zmiana nazw plików IFS.			
	Przeciąganie i upuszczanie, wycinanie, kopiowanie i wklejanie obiektów QSYS.			
Współużytkowane zasoby plikowe	Wyświetla listę i umożliwia pracę ze współużytkowanymi zasobami plikowymi NetServer.			
Dodatkowe atrybuty	Wyświetla atrybuty obiektu.			

Funkcja	Opis	V5R2	V5R3	V5R4
Skanowanie w poszukiwaniu wirusów	Oferuje obsługę skanowania plików za pomocą oprogramowania antywirusowego firm trzecich.			
Advanced Function Printing (AFP) AFP Manager	Zasoby AFP, tabele odwzorowania czcionek, PSF.			
Inteligentne kierowanie	Określa dowolną kombinację pliku strumieniowego, zbioru buforowanego czy wiadomości e-mail dla zbioru wyjściowego PDF.			
Składowanie Składowanie	Planowanie składowania.			
Backup, Recovery and Media Services (BRMS) Backup, Recovery and Media Services (BRMS)	Program licencjonowany BRMS (moduł dodatkowy programu iSeries Navigator).			
	Globalne właściwości strategii			
	Wyświetlanie i zapisywanie raportów w formacie HTML.			
	Odzyskiwanie nośników			
	Zarządzanie urządzeniami			
	Pomijanie w strategii składowania folderów, bibliotek i obiektów bibliotek.			
	Przywracanie zbiorów wydruku i obiektów archiwalnych			
Tworzenie aplikacji Tworzenie aplikacji	Praca z narzędziami programistycznymi.			
Obsługa modułów dodatkowych Java	Tworzenie modułów dodatkowych za pomocą języka Java.			

Funkcja	Opis	V5R2	V5R3	V5R4
C++	Tworzenie dodatków za pomocą języka C++.			
Visual Basic	Tworzenie dodatków za pomocą języka Visual Basic.			

Wymagania dotyczące instalowania programu iSeries Navigator

Opis wymagań dotyczących sprzętu i oprogramowania komputera PC, niezbędnych do zainstalowania programu iSeries Navigator.

Aby można było zainstalować i używać programu iSeries Navigator, na komputerze PC musi być zainstalowany jeden z następujących systemów operacyjnych Windows:

Windows NT 4.0
 Windows 2000
 Windows XP
 Windows Server 2003 (32-bitowy komputer PC)
 Windows Server 2003 (64-bitowy komputer PC).

Sekcja Wymagania wstępne dotyczące konfigurowania komputera PC do pracy z programem iSeries Access for Windows zawiera wymagania systemu operacyjnego dotyczące procesora, pamięci i poziomu pakietów poprawek.

Pojęcia pokrewne

Wymagania wstępne dotyczące konfiguracji komputera PC dla programu iSeries Access for Windows

Zadania pokrewne

“Instalowanie aplikacji iSeries Navigator”

Artykuł zawiera podstawowe informacje o zarządzaniu i administrowaniu serwerem z komputera PC. Po zakończeniu instalacji można skorzystać z pomocy elektronicznej aplikacji iSeries Navigator w celu uzyskania informacji o sposobie wykonania poszczególnych zadań.

Instalowanie aplikacji iSeries Navigator

Artykuł zawiera podstawowe informacje o zarządzaniu i administrowaniu serwerem z komputera PC. Po zakończeniu instalacji można skorzystać z pomocy elektronicznej aplikacji iSeries Navigator w celu uzyskania informacji o sposobie wykonania poszczególnych zadań.

Wszystkie komponenty aplikacji iSeries Navigator są częścią pakietu iSeries Access for Windows. Jeśli komputer PC spełnia wymagania dotyczące sprzętu i oprogramowania, pierwszym krokiem jest zainstalowanie komponentów aplikacji iSeries Navigator podczas instalowania aplikacji iSeries Access for Windows.

Uwaga: W systemie musi być zainstalowany program iSeries Access for Windows zanim będzie można zainstalować program iSeries Navigator. Nie jest natomiast konieczne, aby oprogramowanie iSeries Access for Windows było zainstalowane w systemach, z którymi **łączy się** program iSeries Navigator. Jedyne oprogramowanie wymagane przez te systemy to opcja serwerów hosta i5/OS (Opcja 12 podczas instalowania systemu operacyjnego i5/OS).

Aby zainstalować program iSeries Navigator na komputerze PC, należy wykonać instrukcje dotyczące instalowania programu iSeries Access for Windows na komputerze PC. Jeśli program iSeries Navigator jest instalowany po raz pierwszy, należy dokonać poniższych wyborów:

1. Wybierz opcję instalacji **niestandardowej** podczas instalacji programu iSeries Access for Windows.

2. W oknie **Wybór komponentów** tylko niektóre składniki programu iSeries Navigator są wstępnie zaznaczone do instalacji. Kliknij szare pole znajdujące się obok napisu **iSeries Navigator**, aby usunąć domyślne zaznaczenie.
3. Kliknij ponownie pole znajdujące obok napisu **iSeries Navigator**. Spowoduje to wybranie wszystkich składników programu iSeries Navigator.
4. Anuluj wybór wszystkich składników, których nie chcesz zainstalować.

Jeśli na komputerze PC zainstalowana jest poprzednia wersja programu iSeries Navigator, można wybrać opcję instalacji **Aktualizacja typowa** w celu aktualizacji poprzednio zainstalowanych komponentów w nowej wersji. Aby dodać lub usunąć komponenty, wybierz opcję **Aktualizacja selektywna**.

Pojęcia pokrewne

Program iSeries Access for Windows

“Wymagania dotyczące instalowania programu iSeries Navigator” na stronie 17

Opis wymagań dotyczących sprzętu i oprogramowania komputera PC, niezbędnych do zainstalowania programu iSeries Navigator.

“Praca z programem iSeries Navigator”

Przegląd możliwości programu iSeries Navigator opisanych w Centrum informacyjnym.

Zadania pokrewne

Instalowanie programu iSeries Access for Windows na komputerze PC

Wskazówki instalacyjne

- Jeśli zostanie wybrana opcja instalacji **Typowa**, zainstalowane zostaną tylko następujące komponenty programu iSeries Navigator:
 - funkcje podstawowe aplikacji iSeries Navigator
 - podstawowe operacje (obsługa komunikatów, wydruków, drukarek i zadań).
- Aby zainstalować dodatkowe komponenty po zainstalowaniu aplikacji iSeries Navigator, użyj opcji **Instalacja selektywna** programu iSeries Access .
- Jeśli czcionki w niektórych oknach są nieczytelne, można zmienić rozdzielczość ekranu na 1024x768 lub większą.

Po zakończeniu instalowania programu iSeries Navigator , należy dodać połączenia z serwerami. Aby dodać połączenia w programie iSeries Navigator:

1. Dwukrotnie kliknij ikonę **iSeries Navigator** na pulpicie Windows.
2. Kliknij **Tak**, aby utworzyć połączenie.
3. Postępuj zgodnie z instrukcjami kreatora połączeń.
4. Aby dodać kolejne połączenie z serwerem, w oknie głównym iSeries Navigator kliknij **Plik** → **Połączenie z serwerami** → **Dodaj połączenie**.

Po zainstalowaniu i uruchomieniu programu iSeries Navigator skorzystaj z pomocy elektronicznej, iSeries Navigator, aby dowiedzieć się, w jaki sposób wykonywać określone zadania.

Praca z programem iSeries Navigator

Przegląd możliwości programu iSeries Navigator opisanych w Centrum informacyjnym.

Program iSeries Navigator oferuje potężny zestaw funkcji służących do wykonywania zadań administrowania systemami. Po zainstalowaniu programu iSeries Navigator pomoc elektroniczna udostępni szczegółowe instrukcje dotyczące wszystkich czynności, które można wykonać za pomocą interfejsu graficznego w programie iSeries Navigator. W oknie głównym programu iSeries Navigator kliknij **Pomoc** → **Tematy pomocy** → **Co można zrobić za pomocą...?**

Odsyłacze związane z Centrum informacyjnym znajdują się w dalszej części dokumentu.

Pojęcia związane z programem iSeries Navigator

Zarządzanie wieloma systemami

Centrum Zarządzania, będące integralną częścią programu iSeries Navigator, umożliwiła równoczesne zarządzanie zadaniami uruchamianymi na jednym lub kilku serwerach. Zarządzanie systemami można uprościć za pomocą planowania zadań, monitorowania wydajności czasu rzeczywistego, zarządzania poprawkami (lub poprawkami PTF), obiektów rozproszonych, zarządzania użytkownikami i grupami, uruchamiania komend z centralnego systemu i wielu innych funkcji.

Zarządzanie partycjami logicznymi

Program iSeries Navigator umożliwia dostęp do danych partycji logicznych i ich konfigurację, zarządzanie ochroną i zmianę wielkości zasobów bez konieczności restartu systemu. Na serwerze iSeries do zarządzania partycjami logicznymi można użyć programu iSeries Navigator oraz narzędzi DST i SST. Przed rozpoczęciem pracy z partycjami w systemach IBM na sprzęcie eServer lub modelach takich jak 5xx warto zapoznać się z sekcją Partycjonowanie serwera, aby uzyskać więcej informacji.

Zarządzanie sprzętem

Programu iSeries Navigator można używać do konfigurowania, ochrony i zarządzania wszystkimi jednostkami dyskowymi i pulami dyskowymi, a także do pracy z zapisem lustrzanym i ochroną parzystości. Program iSeries Navigator umożliwia również wyświetlenie wszystkich niezależnych urządzeń i zasobów taśmowych i kasetowych w bibliotekach taśm. Korzystając z programu iSeries Navigator można duplikować taśmy, wyświetlać i drukować etykiety woluminów, wysuwać taśmę z biblioteki taśm, formatować taśmę, tworzyć kasetę taśmy lub urządzenie (udostępnić je), cofać udostępnianie urządzenia taśmowego (blokować), drukować informacje o składowaniu lub odtwarzaniu taśmy, drukować zawartość woluminu i resetować zasoby taśmowe.

Ochrona sieci

Ochrona sieci gwarantuje, że zarówno klienci, jak i pracownicy czy partnerzy handlowi firmy mogą uzyskać potrzebne im informacje w chronionym środowisku. Program iSeries Navigator ma wbudowane funkcje umożliwiające ścisłą ochronę danych w różnych sytuacjach. Za pomocą programu iSeries Navigator można skonfigurować wszystkie ustawienia związane z ochroną, między innymi podstawową strategię ochrony systemu, bezpieczne połączenia między węzłami w sieci VPN, reguły filtrowania, translację adresów, obsługę SSL, odwzorowanie tożsamości globalnej i wiele innych.

Praca z rekordami baz danych

Za pomocą programu iSeries Navigator można wykonać różne zadania dotyczące baz danych. Można na przykład tworzyć i konserwować obiekty baz danych, wstawiać i zmieniać dane, monitorować i analizować wydajność zapytań, tworzyć odwzorowanie bazy danych. Więcej szczegółów zawiera temat iSeries Navigator Database - pierwsze kroki.

Połączenie z siecią

Komponent Sieć programu iSeries Navigator umożliwia konfigurowanie i zarządzanie połączeniem z siecią na serwerze. Za pomocą kreatorów można łatwo skonfigurować interfejsy, trasy i serwery potrzebne do komunikacji w sieci. Poprawność połączenia sprawdza się korzystając z komendy PING i funkcji do śledzenia trasy pakietów (trace route). Istnieje wiele funkcji umożliwiających dostosowanie sieci. Na przykład za pomocą funkcji QoS i VPN można wybrać strategię IP dotyczące sterowania ruchem w sieci i ochrony danych. Natomiast funkcja Usługi zdalnego dostępu służy do tworzenia połączeń punkt z punktem. Szczegółowe informacje na temat różnych technologii sieciowych, których można użyć w serwerze iSeries zawiera sekcja Sieć.

Pojęcia związane z programem iSeries Navigator

Zarządzanie obciążeniem systemu

Zadania systemowe są tworzone przez system operacyjny w celu sterowania zasobami systemowymi i wykonywania funkcji systemowych. Zadania systemowe są uruchamiane podczas uruchamiania serwera iSeries bez interwencji użytkownika. Zadania te wykonują różne prace, od uruchomienia systemu operacyjnego, po uruchamianie i zatrzymywanie podsystemów i planowanie zadań. Informacje na temat zarządzania zadaniami zawiera sekcja Zarządzanie zadaniami.

Ograniczanie dostępności aplikacji

Administrowanie aplikacjami umożliwia ograniczanie i przyznawanie praw dostępu do aplikacji i funkcji, w tym także niektórych funkcji programu iSeries Navigator. Prawa te dotyczą użytkowników i grup na serwerze iSeries. Administratorzy systemu mogą centralnie zarządzać właściwościami klientów iSeries Access for Windows i korzystając z zaawansowanych ustawień Administrowania aplikacjami, określać ustawienia środowiska, hasła, połączenia, obsługi i języka.

Pojęcia pokrewne

Centrum Zarządzania

Jednostki dyskowe i pule dyskowe

Biblioteki taśm

Ochrona sieci

Pierwsze kroki w programie iSeries Navigator Database

Usługa QoS

Sieć VPN

Remote Access Services

Sieć

Zadania systemowe

Zarządzanie zadaniami

Administrowanie aplikacjami

Zadania pokrewne

“Instalowanie aplikacji iSeries Navigator” na stronie 17

Artykuł zawiera podstawowe informacje o zarządzaniu i administrowaniu serwerem z komputera PC. Po zakończeniu instalacji można skorzystać z pomocy elektronicznej aplikacji iSeries Navigator w celu uzyskania informacji o sposobie wykonania poszczególnych zadań.

Zarządzanie partycjami logicznymi







Partycjonowanie serwera

Informacje pokrewne dotyczące aplikacji iSeries Navigator

Odsyłacze dostępne w tej sekcji umożliwiają odzyskanie powiązanych informacji technicznych w dokumentacji technicznej IBM Redbooks, w innych tematach Centrum informacyjnego i w serwisach WWW firmy IBM.

Poniżej wymieniono dokumentację techniczną IBM Redbooks (w formacie PDF), serwisy WWW oraz tematy Centrum informacyjnego dotyczące programu iSeries Navigator. Każdy z poniższych plików PDF można przejrzeć i wydrukować.

Dokumentacja techniczna (Redbooks)

- Managing OS/400 with Operations Navigator V5R1 Volume 1: Overview and More 
- Managing OS/400 with Operations Navigator V5R1 Volume 2: Security 
- Managing OS/400 with Operations Navigator V5R1 Volume 3: Configuration and Service 
- Managing OS/400 with Operations Navigator V5R1 Volume 4: Packages and Products 
- Managing OS/400 with Operations Navigator V5R1 Volume 5: Performance Management 
- Managing OS/400 with Operations Navigator V5R1 Volume 6: Networking 

Serwisy WWW

- Strona główna programu iSeries Navigator .

Inne artykuły w Centrum informacyjnym


- iSeries Navigator for Wireless (około 650 kB)
- Zadania programu iSeries Navigator w sieci WWW (około 150 kB)
- Administrowanie aplikacjami (około 200 kB)
- Centrum Zarządzania (około 250 KB)
 - Wydajność (około 1100 KB)
 - Oprogramowanie i programy licencjonowane (około 350 KB)
- Tworzenie dodatków programu iSeries Navigator (około 360 kB)

Zapisywanie plików PDF

Aby zapisać plik PDF w celu przeglądania i drukowania:

1. Kliknij prawym przyciskiem myszy plik PDF w przeglądarce (kliknij prawym przyciskiem myszy odsyłacz powyżej).
2. Jeśli używana jest przeglądarka Internet Explorer, kliknij **Zapisz element docelowy jako**. Jeśli używana jest przeglądarka Netscape Communicator, kliknij **Zapisz odsyłacz jako**.
3. Wybierz katalog, w którym ma zostać zapisany plik PDF.
4. Kliknij **Zapisz**.

Pobieranie programu Adobe Acrobat Reader

Do przeglądania lub wydrukowania tych dokumentów potrzebny jest program Adobe Acrobat Reader. Jego kopię można pobrać z serwisu WWW firmy Adobe (www.adobe.com/products/acrobat/readstep.html) .

Dodatek. Uwagi

Niniejsza publikacja została przygotowana z myślą o produktach i usługach oferowanych w Stanach Zjednoczonych.

IBM może nie oferować w innych krajach produktów, usług lub opcji, omawianych w tej publikacji. Informacje o produktach i usługach dostępnych w danym kraju można uzyskać od lokalnego przedstawiciela IBM. Odwołanie do produktu, programu lub usługi IBM nie oznacza, że można użyć wyłącznie tego produktu, programu lub usługi. Zamiast nich można zastosować ich odpowiednik funkcjonalny pod warunkiem, że nie narusza to praw własności intelektualnej IBM. Jednakże cała odpowiedzialność za ocenę przydatności i sprawdzenie działania produktu, programu lub usługi pochodzących od producenta innego niż IBM spoczywa na użytkowniku.

IBM może posiadać patenty lub złożone wnioski patentowe na towary i usługi, o których mowa w niniejszej publikacji. Przedstawienie niniejszej publikacji nie daje żadnych uprawnień licencyjnych do tychże patentów. Pisemne zapytania w sprawie licencji można przysyłać na adres:

IBM Director of Licensing
IBM Corporation
North Castle Drive
Armonk, NY 10504-1785
USA

Zapytania w sprawie licencji na informacje dotyczące zestawów znaków dwubajtowych (DBCS) należy kierować do lokalnych działów własności intelektualnej IBM (IBM Intellectual Property Department) lub zgłaszać na piśmie pod adresem:

IBM World Trade Asia Corporation
Licensing
2-31 Roppongi 3-chome, Minato-ku
Tokio 106-0032, Japonia

Poniższy akapit nie obowiązuje w Wielkiej Brytanii, a także w innych krajach, w których jego treść pozostaje w sprzeczności z przepisami prawa miejscowego: INTERNATIONAL BUSINESS MACHINES CORPORATION DOSTARCZA TĘ PUBLIKACJĘ W STANIE, W JAKIM SIĘ ZNAJDUJE “ AS IS” BEZ UDZIELANIA JAKICHKOLWIEK GWARANCJI (W TYM TAKŻE RĘKOJMI), WYRAŻNYCH LUB DOMNIEMANYCH, A W SZCZEGÓLNOŚCI DOMNIEMANYCH GWARANCJI PRZYDATNOŚCI HANDLOWEJ, PRZYDATNOŚCI DO OKREŚLONEGO CELU ORAZ GWARANCJI, ŻE PUBLIKACJA NIE NARUSZA PRAW STRON TRZECICH. Ustawodawstwa niektórych krajów nie dopuszczają zastrzeżeń dotyczących gwarancji wyraźnych lub domniemanych w odniesieniu do pewnych transakcji; w takiej sytuacji powyższe zdanie nie ma zastosowania.

Informacje zawarte w niniejszej publikacji mogą zawierać nieścisłości techniczne lub błędy drukarskie. Informacje te są okresowo aktualizowane, a zmiany te zostaną uwzględnione w kolejnych wydaniach tej publikacji. IBM zastrzega sobie prawo do wprowadzania ulepszeń i/lub zmian w produktach i/lub programach opisanych w tej publikacji w dowolnym czasie, bez wcześniejszego powiadomienia.

Wszelkie wzmianki w tej publikacji na temat stron internetowych innych podmiotów zostały wprowadzone wyłącznie dla wygody użytkowników i w żadnym wypadku nie stanowią zachęty do ich odwiedzania. Materiały dostępne na tych stronach nie są częścią materiałów opracowanych dla tego produktu IBM, a użytkownik korzysta z nich na własną odpowiedzialność.

IBM ma prawo do korzystania i rozpowszechniania informacji przysłanych przez użytkownika w dowolny sposób, jaki uzna za właściwy, bez żadnych zobowiązań wobec ich autora.

Licencjobiorcy tego programu, którzy chcieliby uzyskać informacje na temat programu w celu: (i) wdrożenia wymiany informacji między niezależnie utworzonymi programami i innymi programami (łącznie z tym opisywanym) oraz (ii) wspólnego wykorzystywania wymienianych informacji, powinni skontaktować się z:

IBM Corporation
Software Interoperability Coordinator, Department YBWA
3605 Highway 52 N
Rochester, MN 55901
USA

Informacje takie mogą być udostępnione, o ile spełnione zostaną odpowiednie warunki, w tym, w niektórych przypadkach, uiszczenie odpowiedniej opłaty.

- | Licencjonowany program opisany w niniejszej publikacji oraz wszystkie inne licencjonowane materiały dostępne dla
- | tego programu są dostarczane przez IBM na warunkach określonych w Umowie IBM z Klientem, Międzynarodowej
- | Umowie Licencyjnej IBM na Program lub w innych podobnych umowach zawartych między IBM i użytkownikami.

Wszelkie dane dotyczące wydajności zostały zebrane w kontrolowanym środowisku. W związku z tym rezultaty uzyskane w innych środowiskach operacyjnych mogą się znacząco różnić. Niektóre pomiary mogły być dokonywane na systemach będących w fazie rozwoju i nie ma gwarancji, że pomiary te wykonane na ogólnie dostępnych systemach dadzą takie same wyniki. Niektóre z pomiarów mogły być estymowane przez ekstrapolację. Rzeczywiste wyniki mogą być inne. Użytkownicy powinni we własnym zakresie sprawdzić odpowiednie dane dla ich środowiska.

Informacje dotyczące produktów innych podmiotów uzyskano od dostawców tych produktów, z opublikowanych zapowiedzi lub innych powszechnie dostępnych źródeł. Firma IBM nie testowała tych produktów i nie może potwierdzić dokładności pomiarów wydajności, kompatybilności ani żadnych innych danych związanych z tymi produktami. Pytania dotyczące możliwości produktów innych podmiotów należy kierować do dostawców tych produktów.

Wszelkie stwierdzenia dotyczące przyszłych kierunków rozwoju i zamierzeń IBM mogą zostać zmienione lub wycofane bez powiadomienia.

Niniejsza informacja służy jedynie do celów planowania. Informacja ta podlega zmianom do chwili, gdy produkty, których ona dotyczy, staną się dostępne.

Publikacja ta zawiera przykładowe dane i raporty używane w codziennych operacjach działalności gospodarczej. W celu kompleksowego ich zilustrowania, podane przykłady zawierają nazwiska osób prywatnych, nazwy przedsiębiorstw oraz nazwy produktów. Wszystkie te nazwy/nazwiska są fikcyjne i jakiegokolwiek podobieństwo do istniejących nazw/nazwisk i adresów jest całkowicie przypadkowe.

W przypadku przeglądania niniejszych informacji w formie elektronicznej, zdjęcia i kolorowe ilustracje mogą nie być wyświetlane.

Znaki towarowe

Następujące nazwy są znakami towarowymi International Business Machines Corporation w Stanach Zjednoczonych i/lub w innych krajach:

- | Advanced Function Printing
- | AFP
- | AIX
- | DB2
- | DB2 Universal Database
- | eServer
- | i5/OS
- | IBM
- | iSeries

- | NetServer
- | OS/400
- | Redbooks
- | xSeries

Windows jest znakiem towarowym Microsoft Corporation w Stanach Zjednoczonych i/lub w innych krajach.

Java oraz wszystkie znaki towarowe dotyczące języka Java są znakami towarowymi Sun Microsystems, Inc. w Stanach Zjednoczonych i/lub w innych krajach.

- | Linux jest znakiem towarowym Linusa Torvaldsa w Stanach Zjednoczonych i/lub w innych krajach.

Nazwy innych przedsiębiorstw, produktów i usług mogą być znakami towarowymi lub znakami usług innych podmiotów.

Warunki

Zezwolenie na korzystanie z tych publikacji jest przyznawane na poniższych warunkach.

Użytek osobisty: Użytkownik ma prawo kopiować te publikacje do własnego, niekomercyjnego użytku pod warunkiem zachowania wszelkich uwag dotyczących praw własności. Użytkownik nie ma prawa dystrybuować ani wyświetlać tych publikacji czy ich części, ani też wykonywać na ich podstawie prac pochodnych bez wyraźnej zgody IBM.

Użytek służbowy: Użytkownik ma prawo kopiować te publikacje, dystrybuować je i wyświetlać wyłącznie w ramach przedsiębiorstwa Użytkownika pod warunkiem zachowania wszelkich uwag dotyczących praw własności. Użytkownik nie ma prawa wykonywać na podstawie tych publikacji ani ich fragmentów prac pochodnych, kopiować ich, dystrybuować ani wyświetlać poza przedsiębiorstwem Użytkownika bez wyraźnej zgody IBM.

Z wyjątkiem zezwoleń wyraźnie udzielonych w niniejszym dokumencie, nie udziela się jakichkolwiek innych zezwoleń, licencji ani praw, wyraźnych czy domniemanych, odnoszących się do tych publikacji czy jakichkolwiek informacji, danych, oprogramowania lub innej własności intelektualnej, o których mowa w niniejszym dokumencie.

IBM zastrzega sobie prawo do anulowania zezwolenia przyznanego w niniejszym dokumencie w każdej sytuacji, gdy, według uznania IBM, korzystanie z tych publikacji jest szkodliwe dla IBM lub jeśli IBM uzna, że warunki niniejszego dokumentu nie są przestrzegane.

Użytkownik ma prawo pobierać, eksportować lub reeksportować niniejsze informacje pod warunkiem zachowania bezwzględnej i pełnej zgodności z obowiązującym prawem i przepisami, w tym ze wszelkimi prawami i przepisami eksportowymi Stanów Zjednoczonych.

IBM NIE UDZIELA JAKICHKOLWIEK GWARANCJI, W TYM TAKŻE RĘKOJMI, DOTYCZĄCYCH TREŚCI TYCH PUBLIKACJI. PUBLIKACJE TE SĄ DOSTARCZANE W STANIE, W JAKIM SIĘ ZNAJDUJĄ ("AS IS") BEZ UDZIELANIA JAKICHKOLWIEK GWARANCJI, W TYM TAKŻE RĘKOJMI, WYRAŹNYCH CZY DOMNIEMANYCH, A W SZCZEGÓLNOŚCI DOMNIEMANYCH GWARANCJI PRZYDATNOŚCI HANDLOWEJ, PRZYDATNOŚCI DO OKREŚLONEGO CELU ORAZ NIENARUSZANIA PRAW STRON TRZECICH.

IBM